

# HOFFEN



ZESTAW DO MANICURE | MANICURE KIT  
INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL





## ZESTAW DO MANICURE Model: MS-1097

(Instrukcja dotyczy różnych wersji kolorystycznych produktu)



### SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM .....	4
2. DANE TECHNICZNE .....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA.....	5
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI .....	6
5. BUDOWA.....	8
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU.....	9
7. UŻYTKOWANIE.....	10
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	15
9. NAPRAWA I KONSERWACJA.....	15
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT.....	15
11. UTYLIZACJA .....	16
12. DEKLARACJA CE .....	17
13. GWARANCJA .....	17



## 1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Profesjonalny, bezprzewodowy zestaw do manicure. Urządzenie może pracować z dwoma różnymi prędkościami i z sześcioma profesjonalnymi nasadkami. Dzięki temu urządzeniu dłonie mogą stać się piękne, jak jeszcze nigdy dotąd. Zestaw ten jest niezwykle prosty w obsłudze a do tego niezawodny. Posiada także dodatkową funkcję oświetlenia pielęgnowanego miejsca. Zestaw można przechowywać w bardzo praktycznym etui.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku prywatnego wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych.

## 2. DANE TECHNICZNE

Model	MS-1097
Nr partii	POJM210097
Zasilanie	3 V  , 2 x bateria AA 1,5 V  (dołączone do zestawu)

### 3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Należy zwracać uwagę na dzieci by nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonana przez dzieci.
2. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
3. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.
4. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
5. Ostrzeżenie! Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie trzymaj urządzenia pod bieżącą wodą.
6. Nie przechowuj urządzenia w warunkach wysokiej wilgotności, wysokiej temperatury lub bezpośredniego działania promieni słonecznych.
7. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
8. Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (grzejników, ognia).
9. Zawsze wyjmij baterie, gdy nie używasz urządzenia lub przed czyszczeniem.
10. Nie czyścić przy użyciu żrących środków czyszczących.
11. Nie używaj na pęcherzach, otwartych ranach ani skaleczeniach.
12. Nie korzystaj z urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
13. Nie używaj urządzenia w wannie, pod prysznicem ani nad napełnioną wodą umywalką.

14. Chronić przed dostaniem się wody i innych płynów do środka urządzenia.
15. Urządzenie nie jest zabawką.
16. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, opakowanie.
17. Elektroniczna wersja instrukcji dostępna jest pod adresem **<http://instrukcje.vershold.com>**

#### 4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Utylizacja baterii – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – papier.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Segreguj odpady - oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.

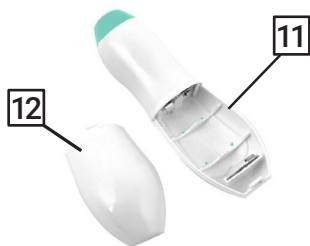
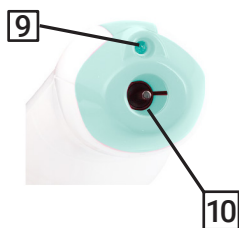
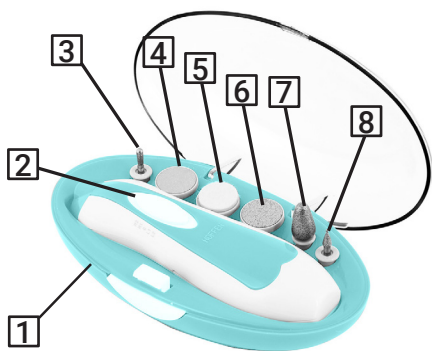


Opakowanie papier - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad.



Oznaczenie pojemnika na odpady, do którego powinno trafić opakowanie.

## 5. BUDOWA





1. Etui
2. Włącznik / wyłącznik / regulator prędkości i kierunku obrotów
3. Nasadka walcowa
4. Nasadka z pilniczkiem, drobnoziarnista
5. Nasadka polerująca
6. Nasadka z pilniczkiem, gruboziarnista
7. Nasadka stożkowa, duża
8. Nasadka stożkowa, mała
9. Źródło światła - oświetlenie miejsca pracy
10. Końcówka napędu
11. Komora baterii
12. Pokrywa komory baterii

## 6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Poniższe części powinny znajdować się w zestawie:

- 1 x Urządzenie do manicure
- 2 x Bateria AA 1,5 V  $\text{---}$
- 1 x Nasadka walcowa
- 1 x Nasadka polerująca
- 1 x Nasadka z pilniczkiem, gruboziarnista
- 1 x Nasadka z pilniczkiem, drobnoziarnista
- 1 x Nasadka stożkową, duża
- 1 x Nasadka stożkową, mała
- 1 x Etui
- 1 x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź jest uszkodzona, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



**Uwaga!** Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

## 7. UŻYTKOWANIE

### 7.1 Montaż/wymiana baterii

**Uwaga!** W zakupionym urządzeniu baterie AA są zamontowane w środku komory baterii i mogą być zabezpieczone folią. Usuń folię z baterii przed pierwszym użyciem urządzenia.

Przed montażem / wymianą baterii upewnij się, że włącznik/wyłącznik jest w pozycji „0” (wyłączony).

- Aby zamontować / wymienić baterie należy wysunąć pokrywę komory baterii zgodnie z rysunkiem poniżej.



- Wyjąć zużyte baterie (jeśli są).
- Włożyć nowe baterie AA 1,5 V $\text{---}$  zgodnie z oznaczeniem w komorze baterii.
- Wsunąć pokrywę komory baterii (uwaga! aby podczas tej czynności nie uruchomić urządzenia).
- Wsunąć pokrywę komory baterii (uwaga! aby podczas tej czynności nie uruchomić urządzenia).

### Uwaga!

- Urządzenie jest przystosowane do zasilania bateriami typu AA 1,5 V $\text{---}$ .
- Baterie są dołączone do zestawu.
- Przy instalacji nowych baterii odnieś się do oznaczeń znajdujących się w komorze baterii.
- Stosuj baterie takiego samego typu jakie są rekomendowane do stosowania w tym urządzeniu



AA 1,5 V<sup>---</sup>.

- Nie wyrzucaj zużytych baterii do śmietnika lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.



- Nie ładować baterii nie przeznaczonych do ładowania (nie będących akumulatorami).



- Nie zwierać zacisków zasilających.



- Nigdy nie należy stosować zużytych baterii w połączeniu z nowymi.



- Nigdy nie należy narażać baterii na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.



Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie nie mogą być demontowane, wrzucane do ognia lub zwierane.

- Zawsze wyjmuj baterie gdy nie używasz urządzenia – zapobiegnie to zniszczeniu urządzenia w przypadku wycieknięcia elektrolitu z baterii.
- Wyczerpane baterie należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.
- Rozładowane baterie mogą wyciekać, powodując uszkodzenie urządzenia.
- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się

do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.



- Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz baterię.

## 7.2 Włączanie / wyłączenie urządzenia / regulacja prędkości i kierunku obrotów

Aby włączyć urządzenie należy przesunąć włącznik / wyłącznik / regulator prędkości i kierunku obrotów w jedną z czterech pozycji:

- Pozycja R1 – wolne, prawe obroty
- Pozycja R2 – szybkie, prawe obroty
- Pozycja L1 – wolne, lewe obroty
- Pozycja L2 – szybkie, lewe obroty

Aby wyłączyć urządzenie należy przesunąć włącznik / wyłącznik / regulator prędkości i kierunku obrotów w pozycję „0” (wyłączony).

**Uwaga!** Podczas zwiększania prędkości obrotów, będzie też się zwiększała jasność diody oświetlającej.

### 7.3 Montaż / wymiana nasadki

- Wyciągnij nasadkę (jeżeli jest) z końcówki napędu, przez przytrzymanie jedną ręką urządzenia do manicure, a drugą ciągnąc za nasadkę.
- Włóż wybraną nasadkę w końcówkę napędu (na głębokość około 7 mm).

Należy uważać aby podczas montażu / wymiany nasadki nie włączyć urządzenia.

### 7.4 Zastosowanie nasadek

Nasadka	Zastosowanie
Nasadka walcowa (3)	Służy do usuwania skórek
Nasadka polerująca (5)	Służy do finalnego polerowania paznokci
Nasadka z pilniczkiem, gruboziarnista (6)	Służy do kształtowania, piłowania grubych i twardych paznokci
Nasadka z pilniczkiem, drobnoziarnista (4)	Służy do nadawania finalnego kształtu paznokciom
Nasadka stożkowa, duża (7)	Służy do usuwania zrogowaceń i odcisków
Nasadka stożkowa, mała (8)	Służy do pielęgnacji kącików paznokci

## 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.

**Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie i wyjmij baterie z komory baterii.**

1. Obudowę urządzenia przecierać suchą szmatką.
2. Nasadki czyścimy miękkim pędzelkiem (brak w zestawie).
3. Nie czyścić przy użyciu żrących ani ściernych środków czyszczących.

## 9. NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę specjalście.

## 10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
2. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią one potencjalne źródło zagrożenia.

### **Właściwa utylizacja urządzenia:**



1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/EU symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.



4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.



5. Zużyte, całkowicie rozładowane baterie i akumulatory muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego.

## 12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektyw nowego podejścia i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

## 13. GWARANCJA

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

**infolinia@vershold.com**

lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem: **[www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)**

1. Gwarant niniejszego produktu udziela 24 miesięcy gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu zakupu.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.

5. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
6. Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
7. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterki.
8. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
9. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**Producent (Gwarant):**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A,

02-092 Warszawa

Wyprodukowano w Chinach





## MANICURE KIT Model: MS-1097

(The instructions apply to the different color versions of the device)



### TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED PURPOSE.....	22
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	22
3. SAFETY INSTRUCTIONS .....	23
4. EXPLANATION OF SYMBOLS.....	24
5. CONSTRUCTION .....	26
6. CONTENTS OF THE SET .....	27
7. USE.....	28
8. CLEANING AND MAINTENANCE.....	32
9. REPAIR .....	32
10. STORAGE AND TRANSPORT.....	32
11. RECYCLING .....	33
12. CE DECLARATION .....	34
13. WARRANTY .....	34



## 1. INTENDED PURPOSE

Professional, wireless manicure kit. The appliance can operate at two different speeds with six professional attachments. This manicure kit will let you make your hands more beautiful than ever before. It is very simple to operate the set. It is also reliable. The appliance is additionally equipped with a light to illuminate the treated area. The set can be stored in a very practical case.

Follow the instructions in this manual for safe installation and use of the appliance.

The appliance is intended for private indoor household use only, and it may not be used for professional purposes.

## 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	MS-1097
Lot No.	POJM210097
Power supply	3 V  , 2 x AA 1,5 V  battery (included)

### 3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance may not be performed by children.
2. Read this manual thoroughly before first use.
3. Follow the instructions in this manual for safe installation and use of the appliance.
4. If you pass the appliance to a third party, you must give him/her this user's manual.
5. **Caution!** During cleaning or maintenance, do not immerse any electrical parts of the appliance in water or other liquids. Never keep the appliance under running water.
6. Do not store the appliance in high humidity, high temperature or direct sunlight.
7. This product is intended for household use only. Use the appliance only for its intended purposes.
8. Do not use the appliance in the vicinity of heat sources (heaters, fire).
9. Always remove the batteries when the appliance is not used or before cleaning.
10. Do not use aggressive cleaning agents.
11. Do not use the appliance on blisters, open wounds or cuts.
12. Do not use the appliance when your hands are wet or damp.
13. Do not use this appliance in or near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
14. Protect the appliance from the ingress of water or other liquids.
15. This appliance is not a toy.

16. Keep this user's manual. If possible, keep the packaging as well.
17. You may request the user's manual in the electronic version at <http://instrukcje.vershold.com>.

#### 4. EXPLANATION OF SYMBOLS



Read the user's manual.



The product is compliant with the requirements of EU directives.



Waste electric and electronic equipment disposal – see RECYCLING in this user's manual.



Disposal of batteries – see the DISPOSAL section of this manual.



Recycling code identifying the material from which the packaging is made – paper.





Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Segregate waste – marking indicating the necessity of waste segregation.

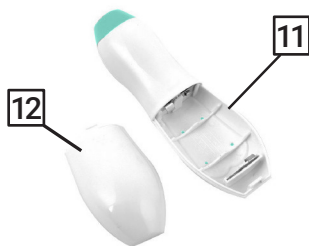
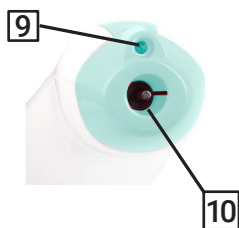
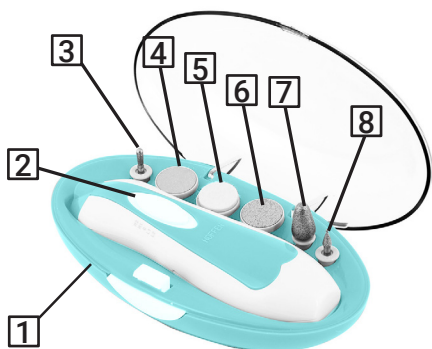


Packaging: paper – designation of the relevant waste bin.



Designation of the relevant waste bin for the packaging.


## 5. CONSTRUCTION



1. Case
2. On/off switch / speed and rotation direction control
3. Cylindrical attachment
4. Fine-grain file attachment
5. Polishing attachment
6. Coarse-grain file attachment
7. Big conical attachment
8. Small conical attachment
9. Light
10. Drive end
11. Battery chamber
12. Battery chamber lid

## 6. CONTENTS OF THE SET

The following parts should be included in the set:

- 1 x Drive unit
- 2 x AA 1.5 V batteries 
- 1 x Cylindrical attachment
- 1 x Polishing attachment
- 1 x Coarse-grain file attachment
- 1 x Fine-grain file attachment
- 1 x Big conical attachment
- 1 x Small conical attachment
- 1 x Case
- 1 x Plastic lid
- 1 x User's manual

Open the packaging and carefully take out the appliance. Ensure that the package is complete and none of its contents are damaged. Make sure that plastic parts are not cracked. If any part is damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



**Caution!** For the safety of children, do not leave any packaging parts accessible and unattended (plastic bags, cardboard box, Styrofoam, etc.). Danger of suffocation!

## 7. USE

### 7.1 Inserting / changing batteries

**Warning!** AA batteries are installed in the center of the battery compartment and can be covered with foil. Remove the foil from the battery before using it for the first time.

**Before inserting / changing the batteries, make sure that the on/off switch is set to „0“ (off).**

- In order to insert / change the batteries, slide out the battery chamber lid as shown in the figure below.



- Take out the used batteries (if present).
- Insert new AA 1.5 V $\text{---}$  batteries, observing the polarity signs in the battery chamber.
- Slide in the battery chamber lid (be careful not to activate the appliance).

### Caution!

- The appliance is meant to be powered by AA 1.5 V $\text{---}$  batteries.
- The batteries are included.
- When inserting the new batteries, refer to the polarity signs in the battery chamber.
- Use the type of batteries recommended for this appliance: AA 1.5 V $\text{---}$ .
- Do not put spent batteries in a rubbish bin, but in special containers for spent batteries.
- Do not charge non-rechargeable batteries.



- Do not short-circuit the power terminals.



- Never insert used batteries together with new ones.



- Never expose batteries to direct heat sources, such as excessive sunlight, heaters, fire.



Danger of explosion! Batteries may not be disassembled, thrown into fire or short-circuited.

- When the appliance is not used, always remove the batteries. It will prevent damage to the appliance in case electrolytes leak from the batteries.

- Remove spent batteries from the appliance immediately.

- Spent batteries may leak, which could damage the appliance.

- If you touch acid from a battery, rinse your hands in running water. If the acid gets into the eyes, contact a doctor. Battery acid can cause irritation or burns.



- If swallowed, batteries can be lethal! Keep batteries away from children and pets. If a battery is swallowed, immediately seek medical assistance.

## 7.2 Switching the appliance on/off / speed and rotation direction control

In order to switch the appliance on, set the on/off switch / speed and rotation direction control to one of the following four positions:

- R1 – low speed, right rotation
- R2 – high speed, right rotation
- L1 – low speed, left rotation
- L2 – high speed, left rotation

In order to switch the appliance off, set the on/off switch / speed and rotation direction control to „0“ (off).

**Caution!** As the speed increases, the LED will get brighter.

### 7.3 Inserting / changing attachments

- Remove the attachment (if present) from the drive end by holding the drive unit with one hand and pulling the attachment with the other hand.
- Insert the selected attachment into the drive end (to a depth of about 7 mm).

Caution should be exercised so as not to switch on the appliance when inserting / changing attachments.

### 7.4 Attachment applications

Attachment	Application
Cylindrical attachment (3)	Used to remove cuticles
Polishing attachment (5)	Used for final nail polishing
Coarse-grain file attachment (6)	Used to shape and file thick and hard nails
Fine-grain file attachment (4)	Used to finalize nail shape
Big conical attachment (7)	Used to remove calluses and corns
Small conical attachment (8)	Used for care of nail corners

## 8. CLEANING AND MAINTENANCE

The manicure kit should be properly and regularly cleaned to ensure safe use and extend the lifespan of the appliance.

**Warning!** Turn off the device and remove the batteries from the battery compartment.

1. Wipe the manicure kit housing with a dry cloth.
2. The attachments should be cleaned with a soft brush (not included).
3. Never use caustic or abrasive cleaning agents to clean the appliance.

## 9. REPAIR

The appliance does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to make any repairs. Always have a specialist perform the repair.

## 10. STORAGE AND TRANSPORT

1. Always keep the appliance in a dry, well-ventilated location inaccessible to children.
2. Protect the appliance from vibration and shocks during transport.



## 11. RECYCLING

The packaging materials are 100 % recyclable and are marked with a recycling symbol. The packaging should be recycled in accordance with local regulations.

The packaging materials should be kept away from children, as these materials could pose a hazard..

### **Proper recycling of the appliance:**



1. According to WEEE Directive (2012/19/EU), the crossed-out wheellie bin symbol (shown on the left) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. After the end of its lifespan, this product cannot be disposed of as normal municipal waste – instead, it must be turned over to an electrical and electronic equipment collection and recycling point. The crossed-out wheellie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. Plastics contained in the appliance can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to recycling, re-use of materials or other forms of utilizing used equipment you make a significant contribution to the protection of our natural environment.
4. Information on electric and electronic devices collection locations is available from local government agencies or from the dealer.



5. Used, spent batteries and rechargeable batteries must be discarded in specially marked containers, turned over to special waste collection points or to electrical equipment dealers.

## 12. CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the New Approach Directives. Therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

## 13. WARRANTY

In order to claim a product, you must **deliver the product to the Customer Service Center at any Biedronka store.**

If you have any product-related questions or problems, write us at:

**infolinia@vershold.com**

or call us at: **+48 667 090 903.**

Your opinion is important to us. Please rate our product on our page: **www.vershold.com/opinie**

1. The Manufacturer of this product grants a 24-month warranty valid from the purchase date. Should you find any defect, submit a complaint at the place of purchase.
2. A defective/damaged product means a product failing to provide the features described in the Instruction Manual due to intrinsic properties of the appliance.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a relevant store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under the warranty, you need to present proof of purchase (purchase receipt, invoice) together with a description of the device defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.
4. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
5. The warranty does not cover products from which the tamper-proof seal has been removed and products to which repairs, alterations or structural modifications have been attempted.
6. The warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.

7. It is recommended that the complete product be returned in order to facilitate defect verification.
8. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend the rights of the buyer related to the regulations concerning implied warranty for defects pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
9. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

**Manufacturer (“Warrantor”):**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A,

02-092 Warszawa

Made in China

